



ЕВРОПЕЙСКИ ПАРЛАМЕНТ

2009 - 2014

Документ за разглеждане в заседание

A7-0226/2010

7.9.2010

ДОКЛАД

относно доизграждането на вътрешния пазар по отношение на
електронната търговия
(2010/2012(INI))

Комисия по вътрешния пазар и защита на потребителите

Докладчик: Pablo Arias Echeverría

СЪДЪРЖАНИЕ

	Страница
ПРЕДЛОЖЕНИЕ ЗА РЕЗОЛЮЦИЯ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ.....	3
ИЗЛОЖЕНИЕ НА МОТИВИТЕ.....	25
СТАНОВИЩЕ НА КОМИСИЯТА ПО ПРОМИШЛЕНОСТ, ИЗСЛЕДВАНИЯ И ЕНЕРГЕТИКА.....	29
СТАНОВИЩЕ НА КОМИСИЯТА ПО ПРАВНИ ВЪПРОСИ.....	37
РЕЗУЛТАТ ОТ ОКОНЧАТЕЛНОТО ГЛАСУВАНЕ В КОМИСИЯ.....	42

ПРЕДЛОЖЕНИЕ ЗА РЕЗОЛЮЦИЯ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ

относно доизграждането на вътрешния пазар по отношение на електронната търговия (2010/2012(INI))

Европейският парламент,

- като взе предвид решенията на Съда на ЕО относно Google (Обединени дела от C-236/08 до C-238/08, решение от 23 март 2010 г.) и BergSpechte (Дело C-278/08, решение от 25 март 2010 г.), в които се определя понятието "нормално информиран и достатъчно внимателен потребител на интернет" като стандартен потребител на интернет,
- като взе предвид своята резолюция от 9 март 2010 г. относно защитата на потребителите,¹
- като взе предвид годишния доклад на SOLVIT за 2008 г. относно развитието и резултатите на мрежата SOLVIT (SEC(2009)0142), работния документ на службите на Комисията от 8 май 2008 г. относно план за действие относно интегриран подход към предоставяне на услуги за подпомагане на граждани и предприятия във връзка с единния пазар (SEC(2008)1882) и резолюцията на Парламента от 9 март 2010 г. относно SOLVIT²,
- като взе предвид съобщението на Комисията от 3 март 2010 г., озаглавено "Европа 2020: Стратегия за интелигентен, устойчив и приобщаващ растеж" (COM(2010)2020),
- като взе предвид работния документ на службите на Комисията от 3 декември 2009 г., озаглавен "Насоки относно въвеждането и прилагането на Директива 2005/29/ЕО относно нелоялните търговски практики" (SEC(2009)1666),
- като взе предвид съобщението на Комисията от 22 октомври 2009 г. относно трансграничната електронна търговия между търговци и потребители в ЕС (COM(2009)0557),
- като взе предвид проучването на YouGovPsychonomics: "Оценка на привидното пазаруване при трансграничната електронна търговия в рамките на ЕС", извършено от името на ГД „Здравеопазване и защита на потребителите“, Европейска комисия, и публикувано на 20 октомври 2009 г.,
- като взе предвид работния документ на службите на Комисията от 22 септември 2009 г. относно последващите мерки в сектора на финансовите услуги на дребно във връзка с индекса за развитие на пазарите на дребно (SEC(2009)1251),
- като взе предвид съобщението на Комисията от 7 юли 2009 г. относно

¹ Текстове, приети на тази дата, P7_TA(2010)0046.

² Текстове, приети на тази дата, P7_TA-PROV(2010)0047.

хармонизирана методология за класифициране и докладване на жалби на потребители и запитвания (COM(2009)0346) и придружаващата го проектопрепоръка на Комисията (SEC(2009)0949),

- като взе предвид съобщението на Комисията от 2 юли 2009 г. относно прилагането на законодателството на Общността за защита на потребителите (COM(2009)0330),
- като взе предвид доклада на Комисията от 2 юли 2009 г. относно прилагането на Регламент (ЕО) № 2006/2004 на Европейския парламент и на Съвета за сътрудничество между националните органи, отговорни за прилагане на законодателството за защита на потребителите (Регламент за сътрудничество в областта на защитата на потребителите) (COM(2009)0336),
- като взе предвид работния документ на службите на Комисията от 5 март 2009 г., озаглавен "Доклад относно трансграничната електронна търговия в ЕС" SEC(2009)0283,
- като взе предвид своята резолюция от 5 февруари 2009 г. относно международната търговия и интернет,¹
- като взе предвид съобщението на Комисията от 28 януари 2009 г., озаглавено "Проследяване на резултатите за потребителите в единния пазар: Второ издание на индекса за развитие на пазарите на дребно" (COM(2009)0025) и придружаващия го работен документ на службите на Комисията, озаглавен "Втори индекс за развитие на пазарите на дребно" (SEC(2009)0076),
- като взе предвид своята резолюция от 21 юни 2007 г. относно доверието на потребителите в цифровата среда²,
- като взе предвид член 20, параграф 2 от Директива 2006/123/ЕО³ от 12 декември 2006 относно услугите на вътрешния пазар,
- като взе предвид Директива 2006/114/ЕО⁴ на Европейския парламент и на Съвета от 12 декември 2006 година относно заблуждаващата и сравнителната реклама (кодифицирана версия),
- като взе предвид своята резолюция от 23 март 2006 г. относно европейското договорно право и преразглеждането на достиженията на правото на Общността: пътят напред⁵ и своята резолюция от 7 септември 2006 г. относно европейското договорно право⁶,
- като взе предвид действащото законодателство на Общността в областта на защитата на потребителите, електронната търговия и развитието на

¹ ОВ С 67Е, 18.3.2010 г., стр. 112.

² ОВ С 146Е, 12.6.2008 г., стр.370.

³ ОВ L 376, 27.12.2006 г., стр. 36.

⁴ ОВ L 376, 27.12.2006 г., стр. 21.

⁵ ОВ С 292 Е, 01.12.2006 г., стр. 109.

⁶ ОВ С 305Е, 14.12.2006 г., стр.247.

информационното общество,

- като взе предвид съобщението на Комисията относно прегледа на регулаторната рамка на ЕС за електронните съобщителни мрежи и услуги (СОМ(2006)0334),
 - като взе предвид първия доклад за прилагането на Директивата за електронната търговия от 21 ноември 2003 г. (СОМ(2003)0702,
 - като взе предвид Директива 2002/65/ЕО¹ на Европейския парламент и на Съвета от 23 септември 2002 година относно дистанционна търговия на потребителски финансови услуги и за изменение на Директива на Съвета 90/619/ЕИО и на Директиви 97/7/ЕО и 98/27/ЕО,
 - като взе предвид Закона образец на Комисията на ООН по международно търговско право (UNCITRAL) относно електронната търговия от 1996 г., Закона образец на UNCITRAL относно електронните подписи от 2001 г. и Конвенцията на UNCITRAL относно използването на електронните съобщения в международните договори от 2005 г.²,
 - като взе предвид член 11 отДФЕС, който постановява, че "изискванията за защита на околната среда трябва да бъдат включени в определянето и изпълнението на политиките и действията на Съюза, в частност, за да се насърчи устойчивото развитие",
 - като взе предвид член 12 отДФЕС, който постановява, че "изискванията за защита на потребителите се вземат под внимание при определянето и осъществяването на другите политики и действия на Съюза",
 - като взе предвид член 14 отДФЕС и Протокол 26 относно услугите от общ (икономически) интерес, приложен към него,
 - като взе предвид член 48 от своя правилник,
 - като взе предвид доклада на комисията по вътрешния пазар и защита на потребителите и становищата на комисията по промишленост, изследвания и енергетика и на комисията по правни въпроси(А7-0226/2010),
- А. като има предвид, че Европа следва не само да търси начини за продължаване на развитието на вътрешния пазар за електронна търговия, но също така и да разгледа въпроса как чрез електронната търговия може да се постигне устойчивото рестартиране на вътрешния пазар чрез по-нататъшното развитие на електронната търговия,
- Б. като има предвид, че в доклада на Mario Monti, озаглавен „Нова стратегия за единния пазар“, се подчертава, че единният пазар е по-непопулярен от всякога, докато същевременно е по-необходим от всякога; като има предвид, че в доклада също така се отбелязва, че електронната търговия, съвместно с новаторските услуги и екологичните индустрии, притежава най-големите дивиденди за растеж и заетост

¹ ОВ L 271/16, 9.10.2002 г.,

² <http://www.un.or.at/unictral>

за бъдещето и следователно представлява нова граница за единния пазар,

- В. като има предвид, че електронната търговия играе голяма роля в интернет и представлява важен катализатор за постигане целите на стратегията на ЕС за 2020 г. за вътрешния пазар; като има предвид, че е важно всички заинтересовани страни да си сътрудничат за преодоляване на оставащите пречки,
- Г. като има предвид, че електронната търговия улеснява и насърчава разработването на нови пазарни ниши за малките и средни предприятия (МСП), които в противен случай не биха съществували,
- Д. като има предвид, че свързаните с електронната търговия търговци, за да разгърнат цялостния потенциал на единния пазар на ЕС, следва да бъдат поощрявани да популяризират своите продукти във всички държави-членки на ЕС, като използват директен маркетинг или други средства за комуникация,
- Е. като има предвид, че електронната търговия представлява ключов пазар в Европейския съюз през 21-ия век, като потенциално може да преобрази европейския вътрешен пазар, да допринесе за икономиката, основана на знанието, да предостави добавена стойност и възможности на европейските потребители и предприятия във времена на финансови изпитания, както и да окаже значително положително въздействие върху работните места и растежа; като има предвид, че развитието на електронната търговия може да подобри конкурентоспособността на икономиката на ЕС в рамките на стратегията на Комисията „ЕС 2020“, включително развитието и насърчаването на нови форми на предприемачество за малките и средните предприятия,
- Ж. като има предвид, че е от жизнено важно значение осъществяването на вътрешния пазар с цел изпълнение на целите на програмата от Лисабон за увеличаване на растежа, конкуренцията и създаването на приобщаващи и конкурентни работни места в служба на 500-те милиона потребители в ЕС и на тяхното благоденствие; като има предвид, че трансграничната електронна търговия носи значителни социално-икономически ползи за европейските потребители, като по-голямо удобство и правомощия, укрепване на правата на потребителите, повече прозрачност и конкуренция, достъп до по-широк набор от продукти и услуги за сравнение и избор, както и значителен потенциал за спестявания,
- З. като има предвид, че по време на неотдавнашната икономическа криза развитието на цифровото общество и доизграждането на вътрешния пазар за информационни и комуникационни технологии позволи на отрасъла на електронната търговия да продължи да расте и да създава работни места и така помогна на онлайн предприятията да продължат да бъдат развиват икономическа дейност, а на потребителите даде възможност да се възползват от по-големия избор и по-изгодните цени; като има предвид, че трансграничната електронна търговия носи значителни ползи за предприятията в ЕС — по-специално за малките и средните предприятия — които могат да предоставят новаторски, висококачествени и достъпни за потребителите услуги и продукти в рамките на целия европейски вътрешен електронен пазар, да заздравят своите позиции и да запазят своята конкурентоспособност в рамките на световната икономика,

- И. като има предвид, че електронната търговия предлага по-голям избор на потребителите, особено на онези от тях, които живеят в по-трудно достъпни, отдалечени или периферни региони, както и на хората с намалена подвижност, които в противен случай не биха имали на разположение голям избор от стоки; като има предвид, че електронната търговия е особено изгодна за живеещите в селски, отдалечени и периферни райони, които иначе не биха имали толкова удобен достъп до широк избор от стоки на такава стойност,
- Й. като има предвид, че вторият доклад за прилагането на Директивата за електронната търговия се забавя вече 5 години, т.е. от 2005 г. (член 21 от Директива 2000/31/ЕО),
- К. като има предвид, че Програмата в областта на цифровите технологии за Европа определя разумни цели за високоскоростно и свръхвисокоскоростно широколентово покритие и за въвеждане на електронна търговия,
- Л. като има предвид, че доверието на европейските потребители и предприятия в цифровата среда е ниско поради наличието на излишни бариери пред електронната търговия, като например разпокъсаността на пазара на ЕС, неувереността на потребителите относно поверителността на данните, сигурността на операциите и правата на потребителите при възникване на трудности и като има предвид, че за някои аспекти на електронната търговия Европа изостава от САЩ и Азия; като има предвид, че създаването на „единен цифров пазар“, улесняващ транзакциите в онлайн среда през националните граници за всички потребители в Европейския съюз, е важна стъпка, за да се вдъхне нов живот на единния пазар, тъй като той предоставя на гражданите по-широк избор от продукти и услуги, като има предвид, че преодоляването на пречките пред трансграничната електронна търговия и повишаването на доверието на потребителите са от основно значение за постигането на привлекателен, интегриран цифров единен пазар в Европа и за стимулирането на потребителските пазари и икономиката като цяло,
- М. като взе предвид съобщението на Комисията относно програмата за цифрови технологии, в което се признава, че потребителите в ЕС много често решават да сключат сделки с фирми, чието седалище е извън ЕС, например в САЩ - фактор, който насочва към необходимостта от разработването на политика за насърчване на глобалните форми на електронната търговия, съвместно с необходимостта от популяризирането на значението на интернационализирането на управлението на интернет в съответствие с Програмата от Тунис; като има предвид, че нито потребителите, нито предприятията могат да се възползват от предимствата на единния цифров пазар, тъй като много малко на брой онлайн търговци на дребно продават стоки или предлагат услуги в други държави-членки на ЕС и повечето от тях извършват продажби в ограничен брой държави-членки; като има предвид, че е необходимо да се разгледа въпросът във връзка с дискриминацията на потребителите, включително в момента на плащане, като се гарантира, че съществуват разпоредби относно извършването и получаването на плащания и доставки; като има предвид, че електронната търговия вече е важна част от основните сектори на икономиката и че предприятията и потребителите все по-често използват както онлайн, така и офлайн търговски практики, според това, кое

им е по-изгодно,

- Н. като има предвид, че електронната търговия е с международен характер и че не може да бъде ограничена на територията на ЕС,
- О. като има предвид, че Програмата в областта на цифровите технологии за Европа определя разумни цели за високоскоростно и свръхвисокоскоростно широколентово покритие и за въвеждане на електронна търговия,
- П. като има предвид, че фрагментирането на част от електронния пазар в рамките на ЕС застрашава правата, предвидени в достиженията на правото на ЕС,
- Р. като има предвид, че европейските потребители и предприятия разполагат с ограничена правна сигурност при трансгранична електронна търговия и една отделна електронна сделка се урежда в множество правни разпоредби, съдържащи разминаващи се изисквания, което не осигурява нито на стопанските субекти, нито на потребителите ясни и лесно приложими правила,
- С. като има предвид, че същото е приложимо и за извъневропейската електронна търговия, тъй като при извършването на покупки и продажби онлайн европейските потребители често не правят разграничение между европейски държави и трети държави; като има предвид, че поради тази причина е необходимо включването на трети държави в усилията за повишаване на прозрачността, надеждността и отчетността на електронната търговия,
- Т. като има предвид, че все по-широкото трансгранично измерение на потребителските пазари създава нови предизвикателства за органите по прилагането, които разполагат с по-малко възможности за действие поради границите на юрисдикцията и фрагментацията на нормативната рамка,
- У. като има предвид, че съществуването на незаконни услуги в интернет възпрепятства сериозно развитието на законни пазари за определени цифрови услуги, предимно за музика и филми и все повече за книги и списания; като има предвид, че интелектуалната собственост играе решаваща роля в цифровия свят и поради това нейната защита, особено в интернет, е от изключително значение,
- Ф. като има предвид, че потребителите на електронната търговия имат право на обезщетение в случай, че станат жертви на нелегални практики, но на практика те се сблъскват със значителни пречки, когато решат да заведат съдебно дело поради липсата на информация относно законодателството, действащо в различните държави-членки, дългите и сложни процедури и рисковете, свързани с възможността за обжалване, по-специално в случаи на трансгранични операции, и високите разходи,
- Х. като има предвид, че правоприлагането на неприкосновеността на личния живот и на личните данни са важно условие за електронната търговия,
- Ц. като има предвид, че въпреки потенциала за алтернативно разрешаване на спорове, подобни системи се използват редовно само от 5 % от търговците на дребно, а 40 %

от тях не са информирани за възможностите да използват тези механизми,

- Ч. като има предвид, че уеднаквяването на най-основните права на потребителите, както и на пощенските и банковите разходи, таксите за авторски права, процедурите по възстановяване на ДДС и практиките за защита на данните, ще допринесе много за създаването на истински единен пазар за предприятията и потребителите; подчертава, че държавите-членки трябва да съхранят своите правомощия по отношение на процедурите по възстановяване на ДДС,
- Ш. като има предвид, че е необходимо различните системи за налагане на такси за авторски права в държавите-членки да се опростят и изяснят, така че да бъде по-лесно онлайн доставчиците на стоки и услуги да предоставят своите стоки и услуги на потребителите в различни държави-членки; като има предвид, че преразглеждането на системите за налагане на такси за авторски права би предоставило на онлайн доставчиците на стоки и услуги по-висока правна сигурност при предлагането на стоките и услугите на потребителите; като има предвид, че е изключително важно да се осигури висока степен на защита на потребителите с цел насърчаване на доверието в предлаганите онлайн стоки и услуги, като се гарантира, че онлайн пазарът спазва търговските практики; като има предвид, че все още съществуват редица сериозни структурни и регулаторни пречки пред оптималното функциониране на европейския вътрешен електронен пазар, като разпокъсаност между отделните държави на разпоредбите относно защитата на потребителите, ДДС, таксите за рециклиране и налозите, и злоупотреба с правилата, управляващи договорите за изключителна или селективна дистрибуция,
- Щ. като има предвид, че достъпът до изгодни, надеждни и висококачествени пощенски услуги на територията на Европейския съюз е приоритет за осъществяването на ефективен вътрешен пазар за електронни услуги; като има предвид, че съществуващите вертикални споразумения за дистрибуция често се използват за избягване или ограничаване на продажбите онлайн, с което на търговците на дребно се отказва достъп до по-широки пазари, като се отслабват правата на потребителите на по-широк избор и по-добри цени и така се създават пречки за разширяването на търговията; като има предвид, че трансграничната електронна търговия между предприятия може да увеличи конкурентоспособността на европейските дружества, като им позволи лесно да си доставят части, услуги и ноу-хау от всяка част от вътрешния пазар (като същевременно позволява нови икономии от мащаба), и, в допълнение към това, дава възможност на предприятията, особено на МСП, да интернационализират своята база от клиенти, без да е необходимо да инвестират във физическо присъствие в друга държава-членка;
- АА. като има предвид, че електронната търговия насърчава развитието на единен екологичен пазар чрез използването на нисковъглеродни, екологични технологии, стандарти, етикети, продукти и услуги,
- АБ. като има предвид, че правната защита и доверие на купувачите в електронната търговия трябва да бъдат засилени, без да се забравя, че продавачите и извършващите стопанска дейност лица също се нуждаят от правна сигурност,
- АВ. като има предвид, че гъвкавостта на пазарите е най-ефективният начин за

насърчаване на растежа; призовава европейските институции да гарантират, че онлайн пазарите са възможно най-гъвкави с цел даване на възможност за по-голяма приемчивост и разширение в този сектор; като има предвид, че единният цифров пазар може да бъде завършен само ако важните законодателни актове в областта на единния пазар, включително Директивата за услугите, се прилагат правилно във всички държави-членки на ЕС; като има предвид, че е изключително важно да се осигури правна сигурност и прозрачност в процеса на уреждане на правата, когато електронен търговец на дребно качва на даден уебсайт съдържание, защитено с авторско право; като има предвид, че въпреки че интернет е най-бързо разрастващият се канал за търговия на дребно и че електронната търговия отбелязва постоянен растеж на национално равнище, несъответствията между националната и трансграничната електронна търговия в ЕС се увеличават и европейските потребители в някои държави-членки на ЕС, се сблъскват с географски, технически и организационни ограничения по отношение на своя избор,

АГ. като има предвид, че Индексът на Комисията за развитие на пазарите на дребно е добро средство за наблюдение на състоянието на трансграничната търговия в ЕС, тъй като показва до каква степен потребителите могат да се възползват от стоките и услугите на единния пазар,

АД. като има предвид, че въвеждането на широколентови интернет услуги във всички държави-членки на ЕС в рамките на поставените за 2013 г. цели е от жизнено важно значение за предоставянето на достъп до цифровата икономика както за потребителите, така и за бизнесите,

Въведение

1. приветства съобщението на Комисията от 22 октомври 2009 г. относно трансграничната електронна търговия между търговци и потребители в ЕС;
2. приветства съобщението на Комисията от 19 май 2010 г. относно програма в областта на цифровите технологии за Европа, която определя стратегията на Комисията, имаща за цел, наред с другото, опростяването на онлайн транзакциите и изграждането на "цифрово доверие";
3. призовава Комисията да откликне на неотложната ситуация, очертана в доклада на Mario Monti, озаглавен "Нова стратегия за единния пазар", в който се стига до заключението, че като жизнено важно средство за бъдещето на вътрешния пазар ЕС следва да преодолее незабавно оставащите препятствия, за да създаде общоевропейски онлайн пазар на дребно до 2012 г.;
4. приветства факта, че стратегията ЕС 2020 насърчава икономиката, основана на знанието, и насърчава Комисията да предприеме бързи действия за увеличаване на скоростта на широколентовите услуги, както и опростяването и рационализирането на таксите за тези услуги в целия Съюз, така че по-лесно да се постигне единен пазар на електронната търговия;

5. призовава Комисията да хармонизира всички основни определения в тази област в разумен срок, като същевременно признава положените значителни усилия в областите, свързани с електронната търговия;
6. подчертава, че завършването на единния пазар на електронната търговия изисква хоризонтален подход от страна на Комисията, включително ефективна координация между генералните дирекции; поради това приветства неотдавнашния ангажимент на Комисията да създаде "група на членовете на Комисията" (в техния доклад за програмата в областта на цифровите технологии за Европа) с цел да гарантира ефективна съвместна политика;
7. изтъква, че електронната търговия следва да се разглежда като допълнителен инструмент за МСП, който повишава конкурентоспособността им, а не като самоцел;
8. подчертава колко е важно изцяло да се използва потенциалът на електронната търговия като част от повишаването на конкурентоспособността на ЕС на световно равнище;
9. призовава Комисията спешно да се заеме с въпроса насърчаването на добре функциониращ, единен цифров пазар за стоки и услуги, за да се възползва от неговия огромен и недокоснат потенциал за растеж и работни места;
10. подчертава необходимостта от активна политика, за да могат гражданите и предприятията да извлекат пълна полза от вътрешния пазар, който предлага висококачествени стоки и услуги на конкурентни цени; счита, че това е още по-важно в условията на настоящата икономическа криза, като средство за борба с увеличаващите се неравенства и за защита на потребителите, които са уязвима позиция, живеят в отдалечени места или са с ограничена подвижност, групите с ниски доходи и малките и средни предприятия, които са особено заинтересовани да се присъединят към света на електронната търговия;

Борба срещу фрагментацията на вътрешния онлайн пазар

11. призовава за по-добро сближаване на предоговорната информация в областта на електронната търговия с цел висока степен на защита на потребителите и тази хармонизация да може да бъде приспособена до такава степен, че да гарантира по-голяма прозрачност и доверие между потребителите и търговците, като същевременно се запази подходът за минимална хармонизация на договорите в специфични сектори;
12. припомня, че съществуват значителни различия между правилата и практиките по отношение на търговците от разстояние във връзка с гаранциите и поемането на отговорност, които те предлагат във и извън границите на тяхната страна, както и по отношение на ползите, които хармонизацията ще им донесе; призовава за задълбочена оценка на въздействието на последиците за електронната търговия от всякакви форми на хармонизация на правила, засягащи правната гаранция за съответствие със съществуващото национално законодателство;

13. призовава за въвеждане на единни правила и практики, за да могат търговците от разстояние да предлагат гаранции и да поемат отговорност дори и извън границите на тяхната страна;
14. обявява се в подкрепа на разработването на подходяща, ефикасна, сигурна и новаторска система за онлайн плащания, която може да предложи на потребителите свобода и избор по отношение на начина на плащане, не включва такси, които може да стеснят или ограничат избора, и осигурява защита на данните на потребителите;
15. подчертава значението на повишаването на доверието към трансграничните системи за плащания по интернет (напр. кредитни и дебитни карти и така наречените „електронни портмонета“) чрез насърчаване на набор от методи за плащане, подобряване на оперативната съвместимост и общите стандарти, преодоляване на техническите пречки, оказване на подкрепа на характеризиращите се с най-голяма сигурност технологии за електронни транзакции, хармонизиране и укрепване на законодателството в областта на неприкосновеността на личния живот и сигурността, борба с измамите и информиране и осведомяване на обществеността;
16. призовава Комисията да предложи решение за учредяване на европейски финансов инструмент за кредитни и дебитни карти за обработка на онлайн транзакции с карти;
17. отново подчертава значението на трансграничната електронна търговия между предприятия, като средство, което позволява на европейските предприятия, особено на МСП, да постигнат растеж и по-голяма конкурентоспособност и да създават повече новаторски продукти и услуги; призовава Комисията и държавите-членки да предоставят една сигурна и стабилна правна и регулаторна рамка, която да даде на дружествата необходимите им гаранции за уверено осъществяване на трансгранични електронни търговски транзакции между предприятията;
18. приветства предложението на Комисията за стимулиране на развитието на електронното фактуриране и призова Съвета да постигне споразумение с Парламента в кратък срок; също призовава Комисията и държавите-членки да предложат мерки и да постигнат споразумение за опростяването и рационализирането на отчетните задължения по отношение на ДДС за трансграничната електронна търговия, както и опростяването на процедурите за регистрация по ДДС;
19. приветства предложението на Комисията за опростяване на задълженията за оповестяване на данък добавена стойност (ДДС) и за въвеждане на „опростена фактура“ за продажбите от разстояние и подчертава, че в областта на данъчното законодателство, включително данък добавена стойност (ДДС), следва да се спазва принципът на субсидиарност;
20. призовава Комисията да осигури наличието на интегрирана схема за събиране на ДДС, с цел да се насърчат МСП да търгуват отвъд границите при по-ниски административни разходи;

21. подчертава необходимостта от изясняване на въздействието на пакета от мерки в областта на ДДС върху трансграничните пощенски услуги с оглед избягване на правна несигурност и покачване на цените; счита, че освобождаването от ДДС за универсалните пощенски услуги съгласно директивата на ЕС относно ДДС не трябва да бъде засегнато от ново фискално правило, основано на мястото на предлагане на услугите;
22. призовава Комисията да проведе оценка на въздействието на създаването или определянето на национални органи, които да разглеждат заявления за онлайн трансгранична електронна търговия от дружества или предприемачи от техните държави-членки, и на европейски орган, който да координира дейността на националните органи с цел бързо доизграждане на вътрешния пазар;
23. подчертава необходимостта от предприемането на мерки за опростяване и рационализиране събирането на отпадъци от електрическо или електронно оборудване, за трансгранично управление на таксите за авторски права във връзка с продажбата на празни носители и записващи устройства, валиден в целия ЕС лиценз на съдържание, както и мерки по отношение на правилата на ЕС, уреждащи трансграничното електронно фактуриране („e-invoicing“) за продажбите от разстояние;
24. подкрепя опростяването на съществуващите такси за авторски права поради значителните пречки за потребителите и бариери за функционирането на единния пазар, произтичащи от съществуващата система;
25. призовава Комисията да предложи мерки в подкрепа на инициативата за електронно фактуриране, с което да гарантира използването на електронни фактури в цяла Европа до 2020 г.;
26. предлага създаването на система за обслужване на едно гише на европейско равнище с оглед намирането на трансгранични решения за администриране на различните правила и разпоредби на държавите-членки, както в случая с декларирането и плащането на ДДС или други приложими данъци;
27. призовава Комисията да проучи възможностите за насърчаване на достъпа до страници с творческо съдържание в интернет като музикални или аудиовизуални творби, както и за откликване на търсенето от страна на потребителите на по-лесни за ползване трансгранични услуги;
28. призовава държавите-членки и Комисията да интегрират по по-добър начин центровете за единния пазар, като включат SOLVIT, Единичните звена за контакт (както се изисква съгласно Директивата относно услугите на вътрешния пазар), звената за контакт относно продукти (предвидени в Регламента за взаимното признаване) и допълнителната информация, включително законовите разпоредби, от които се нуждаят дружествата, за да продават своите стоки през граница или в интернет; подчертава, че функционирането на това „обслужване на едно гише“ е особено важно за завършването на единния пазар по отношение на електронната търговия;

29. припомня на Комисията, че продължават да съществуват пропуски в правната уредба за онлайн услугите, и я призовава да представи целеви законодателни предложения, с цел да се разшири достъпът на потребителите до стоките и да им се предложи прост подход – „обслужване на едно гише“;
30. изтъква значението на опростяването на трансграничните правила и на понижаването на разходите, свързани със спазването на изискванията, за търговците на дребно и предприемачите чрез предоставянето на практически решения по въпроси като декларирането и фактурирането на ДДС, отпадъците от електрическо и електронно оборудване и таксите за рециклиране, облагането на авторските права, защитата на потребителите, етикетиранието и специфичните за отделните сектори правила; за тази цел, призовава за създаване на система за обслужване на „едно гише“ и за насърчаване на трансграничните решения за електронно управление като електронно фактуриране и електронна система за обществени поръчки;
31. изразява съжаление от факта, че Директивата за услугите все още не е изцяло въведена в националното законодателство в някои държави-членки; призовава Комисията и държавите-членки да сложат край на дискриминацията срещу потребителите въз основа на електронен адрес или местопребиваване и да гарантират ефективното прилагане на член 20, параграф 2 от Директивата за услугите, както и правилното прилагане от страна на националните органи и съдилища на националните разпоредби за прилагане на това недискриминационно правило в правните системи на държавите-членки;
32. подчертава значението на свободното движение на услуги за по-нататъшното развитие на електронната търговия, със специално наблягане върху принципа на недискриминация в рамките на вътрешния пазар на основание националност или местоживееене на получателя; отново заявява, че този принцип на недискриминация е несъвместим с налагането на допълнителни правни и административни изисквания спрямо граждани на други държави-членки, които желаят да се възползват от определена услуга или от по-изгодни условия или цени; поради тази причина призовава Комисията да предприеме действия срещу подобни форми на дискриминация в съответствие с член 20, параграф 2 от директивата за услугите;
33. подчертава, че е важно да се премахне дискриминацията на онлайн потребителите и тяхната страна на онлайн произход, като се предвидят разпоредби за онлайн плащания от всичките 27 държави-членки на ЕС, включително възможността потребителите да имат избор между различни способи за онлайн плащане;
34. призовава за цялостен политически подход към конкуренцията на единния пазар на транспортни услуги, като се обхванат всички видове (включително пътен каботаж, железопътни товарни превози и др.), както и по отношение на законодателството, свързано с околната среда, с оглед да се предотврати неефективност на веригата за доставки или ненужно нарастване на разходите за търговците от разстояние и клиентите на електронната търговия;
35. счита, че реформирането на пощенския сектор и насърчаването на оперативната съвместимост и сътрудничеството между пощенските системи и услуги могат да

имат значително въздействие върху развитието на трансграничната електронна търговия, която изисква нескъпо струващо и ефективно доставяне и проследяване на продуктите; поради това подчертава необходимостта от бързо прилагане на Третата директива за пощенските услуги (2008/6/ЕО);

Завършване на вътрешния пазар чрез електронна търговия

36. призовава да се вземат мерки за увеличаване броя на потребителите на интернет и подобряване на качеството, цената и скоростта на мрежата в тези държави и региони на Съюза, където не е налице висококачествена връзка, като се гарантира, че достъпът до широколентови услуги е налице навсякъде в ЕС до 2013 г.; подчертава необходимостта от предоставяне на разположение на всеки гражданин достъп до широколентов интернет и подчертава, че в селските, отдалечени и периферни райони също следва да се предоставя възможност за бърза интернет връзка, като се обърне специално внимание на потребителите и предприятията в планинските райони или островните региони, където, в допълнение към по-ограничения достъп до интернет, пощенските такси са много високи, а сроковете за доставка са много дълги за закупени или продадени стоки;
37. отбелязва, че, в контекста на преразглеждането на Директивата на универсалната услуга, приоритетният характер на по-нататъшното развитие на бърз и достъпен широколентов достъп е от основно значение за развитието на електронната търговия, тъй като липсата на достъп до интернет продължава да бъде една от най-сериозните пречки пред използването от европейските граждани на електронна търговия.
38. подкрепя целите на Комисията за широколентов интернет достъп, а именно, до 2013 г. всички граждани на ЕС да имат достъп до базисен широколентов интернет, а до 2020 г. до широколентов интернет с минимална скорост 30Mbps, като половината от гражданите на ЕС да имат достъп със скорост 100Mbps, и призовава за конкретни мерки, които да гарантират постигането на тези цели; подчертава, че следва да се предвидят специални мерки за защита на децата и младите хора, особено чрез разработването на системи за проверка на възрастта и забраната за практики на онлайн маркетинг, които имат отрицателно въздействие върху поведението на децата;
39. призовава Комисията да започне разработването на европейски стандарти за улесняване на трансграничната електронна търговия, намаляване на разликите между действащите закони в отделните държави-членки и отмяна на задължението в рамките на мрежа за селективна дистрибуция за притежаване на офлайн магазин преди започване на продажба онлайн, при положение че е ясно, че подобно задължение противоречи на закона за конкуренцията и не е оправдано от характера на договора за стоките и услугите, с които се търгува, като по този начин се позволи на потребителите и на малките и средни предприятия да се възползват напълно от потенциала на вътрешния пазар в електронна среда; изразява загриженост относно решението на Комисията относно задължението за притежаване на офлайн магазин преди започване на продажба онлайн, тъй като това изискване сериозно възпрепятства онлайн продажбите;

40. счита, че онлайн платформите изиграха значителна роля в подема на електронната (особено на трансграничната) търговия в Европа като даде на хиляди МСП достъп до пазара и осигури по-голям избор за потребителите, като същевременно даде много примери за добри практики за повишаване на доверието, прозрачната информация относно правата и задълженията и улесни разрешаването на конфликти между страните в онлайн сделки, когато това се е оказало необходимо; призовава онлайн платформите да предлагат своите стоки и услуги на всички европейски потребители без териториална дискриминация, основана на местонахождение в определена държава-членка;
41. подчертава значението на един отворен формат за обмен на документи за оперативна съвместимост на електронната търговия и призовава Комисията да предприеме конкретни стъпки за неговото разработване и разпространение;
42. подчертава значението на подобряването на напътствията и достъпните финансови инструменти за МСП, за да им се помогне да разкрият канал за електронна търговия като допълнение на офлайн магазин;
43. подчертава важността на един открит и неутрален достъп до високоскоростна интернет връзка, без която електронната търговия би била невъзможна;
44. подчертава, че завършването на единния пазар на електронна търговия не бива да бъде ограничено до законодателни мерки и механизми за контрол, но че освен това трябва да бъде придружено от укрепването и на други сфери на интернет, а именно електронното управление и електронното обучение;
45. подчертава необходимостта от мониторинг на прилагането на правилата, наскоро приети в Регламент (ЕС) № 330/2010 на Комисията от 20 април 2010 година, за изключителна или селективна дистрибуция, въз основа на пазарна информация от засегнатите страни и националните органи за защита на конкуренцията, и, когато е необходимо, за преразглеждане на правилата от този род, с цел намаляване на пречките пред онлайн продажбите; призовава Комисията да представи предложения за справянето с тези проблеми преди края на 2011 г.;
46. призовава Комисията да засили защитата на личната сфера на потребителите и да гарантира, че личните данни на потребителите, включително данните за покупките и разгледаните страници се достъпни за потребителите при поискване и се запазват от доставчиците за период от време, който е възприет в законодателството на ЕС;
47. призовава Комисията освен това да работи за създаването на правила и стандарти, така че несъвместимостта на софтуера по уебсайтовете за търговия и социални мрежи не пречат на потребителите да променят своите опции за купуване;
48. подчертава значението на електронните подписи и на Инфраструктурата с частни ключове (PKI) за Паневропейски сигурни услуги на електронното правителство и призовава Комисията да създаде Портал на европейските заверяващи органи, за да осигури трансгранична оперативна съвместимост за електронните подписи;
49. предвид значението на реализирането на пълния потенциал на единния пазар,

призовава Комисията и държавите-членки да гарантират, че до 2015 г. най-малко 50% от всички обществени поръчки ще бъдат електронни съгласно плана за действие, договорен на Министерската конференция по електронно правителство, проведена в Манчестър през 2005 г.;

50. счита, че търговията чрез мобилни телефони (мобилна търговия) може да бъде значителна част от електронната търговия, тъй като тя е достъпна за милионите европейски граждани, които използват мобилни телефони, но не и персонални компютри, като по този начин се съдейства за сближаването на интернет и мобилните технологии и се насърчава водещата роля на ЕС в областта на мобилните комуникации;
51. счита, че развитието и оказването на подкрепа на общи, отворени технически и оперативни характеристики и стандарти (за съвместимост, оперативна съвместимост, достъп, сигурност, логистика, доставки и др.) ще улеснят трансграничната електронна търговия чрез оказване на съдействие на потребителите, по-специално уязвимите и неопитните ползватели на компютри, както и чрез преодоляване на оперативните, технически, културни и езикови пречки, които съществуват между различните държави-членки;
52. признава особените правни предизвикателства, свързани с развитието на вътрешен пазар в областта на търговията чрез мобилни телефони (мобилна търговия), който да гарантира правата на потребителите, неприкосновеност на личния живот и защита на малолетните потребители; призовава Комисията да разгледа подробно този въпрос;
53. подчертава необходимостта от повече прозрачност във веригата на доставки на електронната търговия, за да може потребителят винаги да е информиран за това, кой е доставчикът, неговото търговско име, географски адрес, данни за връзка и данъчния му номер, и дали доставчикът е посредник или краен доставчик, което е особено важно в контекста на онлайн търговете;
54. призовава Комисията да въведе ясен набор от стандарти за осъществяване на трансгранична електронна търговия на равнище ЕС, като например задължение на търговците да предоставят на своите клиенти и на публичните органи лесен, пряк, постоянен и безплатен достъп до информацията относно наименованието и регистрационния номер на търговеца или доставчика на услугата, цените на предлаганите стоки и услуги и други възможни допълнителни разходи за доставка;
55. призовава Комисията да определи изискване за предприемачите, които използват доброволно стандартизирани договори и стандартизирани общи условия на търговия, да посочат ясно договорните разпоредби, които се различават от стандартните разпоредби;
56. счита, че правилата, регламентиращи дистанционните договори, следва също да включват и договорите, сключени между потребители и търговци при онлайн търгове и призовава Комисията да продължи да проверява и оценява правилата, управляващи специфични дистанционни договори за туристически услуги (самолетни билети, настаняване в хотели, отдаване на коли под наем, услуги за

свободното време и др.), поръчвани индивидуално по интернет, най-вече с цел по-голяма отговорност на онлайн търговете и за по-добра защита на потребителите;

57. призовава Комисията да поясни правилата за продажбите по домовете (преки или непреки), осъществявани чрез използване на интернет в други държави-членки;

Увеличаване на правната защита на потребителите в областта на трансграничната електронна търговия

58. призовава за въвеждане на изискването за извършване на външен одит във връзка с някои специфични видове електронни услуги, при които има по-голяма нужда от гарантиране на пълната им сигурност, за защита на личните данни и информацията (например при интернет банкирането);
59. подчертава, че ползвателите (потребители и търговци) изискват правна сигурност, когато извършват дейност онлайн, и приветства предложението на Комисията в нейното съобщение, озаглавено „Програма в областта на цифровите технологии за Европа“, за актуализиране на правилата относно ограничената отговорност по отношение на услугите на информационното общество, така че да не се изостава от технологическия напредък, в контекста на директивата за електронната търговия (вж. бележка под линия номер 13 в съобщението);
60. настоятелно призовава Комисията да предприеме стъпки за създаване на правна сигурност и за преодоляване на значителната фрагментация, която съществува по отношение на процеса на уреждане на правата, както и по отношение на многобройните юрисдикции на държавите-членки при качването на медийно съдържание на уебсайтове;
61. счита, че следва да се отреди приоритетно място на преодоляването на административните и регулаторни пречки пред трансграничната електронна търговия чрез въвеждането на единен набор от правила за потребителите и предприятията в 27-те държави-членки на ЕС, което ще създаде благоприятна цифрова среда, ще осигури правна сигурност както за предприятията, така и за потребителите, ще опрости процедурите, ще намали разходите, свързани със спазването на изискванията, ще ограничи нелоялната конкуренция и ще разгърне потенциала на електронния пазар в ЕС; счита, че за тази цел, еднаквото тълкуване и прилагане на законодателни инструменти като директива за правата на потребителите, директивата за електронната търговия (2000/31/ЕО), член 20, параграф 2 от Директивата за услугите (2006/123/ЕО) и Директивата за нелоялните търговски практики (Директива 2005/29/ЕО) могат да бъдат от голямо значение; поради тази причина призовава Комисията да продължи оценката си на общностното законодателство, което засяга цифровия единен пазар и да предложи целеви законодателни действия за премахване на основните пречки;
62. счита, че засилването на проследяването на пазара, прозрачността на правилата и наличието на механизми за правоприлагане с цел насърчаване на доверието на потребителите е от решаващо значение, тъй като потребителските разходи ще бъдат важен фактор за икономическото възстановяване; счита, че на публичните органи трябва да се предоставят повече ресурси за разследване и в крайна сметка

прекръпяване на незаконните търговски практики; призовава Комисията да създаде европейска система за ранно известяване, включително и база данни, за борба с измамите в цифровата пазар; призовава Комисията да актуализира системата за бързо предупреждение (RAPEX) в зависимост от потребностите; подчертава, че такива инициативи трябва да зачитат правилата за защита на данните;

63. призовава публичните органи бързо да предприемат действия срещу подвеждащи уебсайтове, като обърнат повече внимание на правата на потребителите, включително чрез мерки с цел поставяне на етикети за безопасност и сигурност на уебсайтовете и гарантиране, че дружествата, които предоставят спонсорирани рекламни услуги, не рекламират незаконни уебсайтове;
64. счита, че доверието на потребителите може да бъде изградено със стандарти и кодекси за поведение, които позволяват на онлайн доставчиците на услуги да не изостават от бързо променящото се развитие на технологиите;
65. подчертава, че целевото търсене и профилиране на потребители онлайн следва изцяло да спазва правилата за защита на данните;
66. подчертава, че е необходимо да се осигури последователно тълкуване на правилата на ЕС, които уреждат поверителността на личните данни, за да се гарантира повишена защита на личните данни и да се насърчи доверието на потребителите в системите за онлайн плащане;
67. счита, че едно подобрене на нормативните уредби за защита на потребителите в целия ЕС може да осигури доверието на потребителите в трансграничните онлайн транзакции, включително защитата срещу измами с кредитни карти;
68. призовава Комисията да гарантира, че последователното прилагане на авторските права в областта на електронната търговия няма да бъде накърнено;
69. счита, че трансграничното търсене и рекламиране по интернет следва да предоставя по-добра информация на потребителите и търговците и да увеличава тяхната способност да извършват сравнения и да намират оферти; във връзка с това изразява загриженост относно евентуални нарушения на конкуренцията спрямо потребители и предприемачи в някои държави-членки на ЕС; призовава Комисията, в сътрудничество с отрасъла, да положи усилия за отстраняване на недостатъците на платформите за търсене и рекламиране по интернет и да поощряват тяхната трансгранична дейност, например чрез популяризиране на домейните „.eu“;
70. призовава Комисията да гарантира с помощта на мониторинг, че съгласуваното прилагане на закона за авторското право не се заобикаля в електронната търговия;
71. призовава Комисията да поеме инициативата и да извърши спешна оценка на въздействието относно най-подходящия метод за разрешаване на въпроса с таксите за авторски права, включително възможността за налагане на такса в момента и на мястото на първото пускане на продукта на пазара в Европейския съюз, тъй като заинтересованите страни не могат да постигнат съгласие;

72. споделя становището на Комисията, че алтернативни механизми за разрешаване на спорове като медиация и арбитраж или извънсъдебни споразумения могат да бъдат целесъобразен и привлекателен вариант за потребителите; отбелязва, че някои частни оператори, като например онлайн платформи, въведоха успешни инициативи за засилване на доверието сред потребителите, като използват вътрешни средства за решаване на спорове; настоятелно призовава държавите-членки да насърчават разработването на алтернативни механизми за разрешаване на спорове, за да се повиши равнището на защита на потребителите и да се оптимизира спазването на законодателството; припомня положителния опит от SOLVIT и от мрежата от европейски потребителски центрове; призовава за създаване на европейска информационна система за електронни потребители, която да предлага подробни насоки и информация за правата и задълженията в цифровия пазар; но подчертава, че тези механизми следва да допълват, а не да заменят съдебните или административни средства за правоприлагане;
73. отбелязва значението на това, да се повиши понастоящем ниското доверие на потребителите по отношение на трансграничните транзакции чрез укрепване на електронното и трансграничното прилагане на съществуващите правила, чрез предоставяне на повече правомощия на органите за защита на потребителите, насърчаване на сътрудничеството между публичните органи и създаване на ефективни механизми за целия ЕС за контрол на пазара и одит, обработване на жалби и разрешаване на спорове;
74. насърчава използването на алтернативни механизми за уреждане на спорове, които да могат да се използват чрез онлайн процедура, достъпна без забавяне чрез европейския портал за електронно правосъдие, когато той стане достъпен.
75. подчертава необходимостта от разработване и стандартизиране на правилата за осигуряване на високо равнище на правна защита за непълнолетните лица и поощрява организирането на информационни и образователни кампании за родители, учители и настойници, за да се повиши тяхната осведоменост относно носената от тях отговорност при възпитанието на децата във връзка с рисковете от използването на интернет търговия и значението на бдителността във връзка с използването на интернет от децата;
76. призовава Комисията и държавите-членки да предприемат незабавни мерки за борба с незаконните онлайн услуги, които не зачитат правилата на защита на потребителите, защита на малолетните, авторското право, данъците и голям брой други приложими закони;
77. подчертава, необходимостта от предприемане на мерки за избягване на рисковете, произтичащи от незаконното предлагане на продукти по интернет, особено на фалшиви лекарствени средства, чрез повишаване на здравната култура и използване на специални уебсайтове на .eu домейните за оповестяване на подвеждащата информация;
78. призовава Комисията да представи предложение с цел разглеждане на подходящите действия или санкции по отношение на електронната търговия с фалшифицирани стоки и лекарствени продукти, включително етикети за безопасност и сигурност на

уебсайтовете, като например системи за сертифициране на аптеки, притежаващи разрешение за дейност;

79. подчертава необходимостта от подходяща подготовка и обучение на държавните служители и съдебните органи по отношение на правилата на ЕС за защита на потребителите;

Стратегия за електронно доверие, целяща повишаването на доверието на ползвателите на електронна търговия

80. призовава за разработването на единен правен инструмент, съчетаващ различните текстове, които в момента са в сила, за да се изяснят правилата, приложими по отношение на електронната търговия; приветства предложението на Комисията за директива относно правата на потребителите и призовава, ако е уместно, за подходящо равнище на хармонизация на някои аспекти на потребителското договорно право, по-конкретно по отношение на обработването на гаранционни иски; счита, че това следва да включва други директиви, като например директивата относно дистанционната търговия на потребителски финансови услуги относно електронната търговия;
81. призовава Комисията да извърши оценка на това, дали създаването на портал за електронна търговия под надзора на Комисията и с участието на заинтересованите страни и държавите-членки би могло да даде по-голям принос за разпространението на добри практики и информация и следователно да насърчи доверието на потребителите и да увеличи трансграничната електронна търговия;
82. приканва Комисията да продължи да разследва причините, поради които потребителите отхвърлят електронната търговия, с оглед изготвянето на ефективни насоки за подходящо законодателство, и предлага създаването на „табло с резултати“, посветено изключително на електронната търговия с цел да се придобие представа за поведението на онлайн потребителите и да се посочат факторите, които влияят и са определящи за избора при такива потребители;
83. признава, че ако гражданите нямат достатъчно доверие в нормативната уредба на новото дигитално пространство, то те ще се въздържат от интерактивни действия, свободно изразяване на мнението си и осъществяване на операции; като има предвид, че гарантирането и прилагането на основните права, в този контекст, е главно условие за доверие от страна на гражданите; като има предвид, че гаранцията за защита на правата върху интелектуална собственост (ПИС) и другите права е съществено условие за доверието от страна на бизнеса,
84. призовава Комисията да премахне задължението за притежаване на офлайн магазин преди започване на продажба онлайн, тъй като това изискване сериозно възпрепятства онлайн продажбите;
85. подчертава значението, с оглед на бъдещото развитие на трансграничната електронна търговия, на създаването на последователна рамка в целия ЕС, в пределите на достиженията на правото на Общността, за защита и прилагане на правата на интелектуална собственост, за засилване на борбата срещу нелегални и

фалшиви стоки и за повишаване на осведомеността за тези въпроси сред европейските потребители;

86. изтъква необходимостта от приемане на законодателство, приложимо спрямо всички електронни трансакции, което е от съществено значение за защита на правата на потребителите на услугите за електронна търговия;
87. призовава за разработване, като част от рамковите програми за научни изследвания, на новаторски изследователски проекти, насочени към насърчаване и обединяване на пазара за електронна търговия в ЕС чрез повишаване на доверието и увеличаване на правомощията и избора на потребителите в цифровата среда;
88. призовава за ефективното проследяване на правните, техническите и икономическите промени по отношение на електронната търговия и изтъква необходимостта от оценка на въздействието на всички решения, които засягат единния цифров пазар и информационното общество; за тази цел би било полезно въвеждането на „табло с резултати за електронната търговия“ за оценяване на средата на европейския онлайн пазар;
89. счита, че доверието на потребителите може да бъде развито чрез премахване на пречките пред трансграничната електронна търговия, като се запази високо равнище на защита на потребителите, както и да се изгражда посредством европейски доверени органи или марки за доверие, които гарантират надеждността и качеството на стоките, предлагани на трансграничния електронен пазар; счита, че е необходимо създаването на устойчива европейска марка за доверие, с ясни и прозрачни правила и под надзора на Комисията; като отчита, че такава европейска марка за доверие трябва да бъде подкрепена от механизъм за контрола на стандартите или за изпълнението, както вече се практикува на национално равнище в някои държави-членки; признава, че една трансгранична схема за европейската марка за доверие може да функционира само в контекста на правото на ЕС, на което европейската марка за доверие може да се основава; вярва, че всяка схема за европейската марка за доверие трябва да подлежи на подробна оценка на въздействието и трябва да бъде прилагана в съответствие със съществуващите в държавите-членки етикети за марки на доверие;
90. подчертава значението на насърчаването и правоприлагането на запазени знаци, знаци за доверие и знаци за качество за целия ЕС, които ще помогнат на потребителите при разпознаването на надеждните търговци, извършващи дейност онлайн, ще възнаградят най-добрите практики и ще насърчат новаторството, което ще подкрепи предприятията в техните усилия да излязат извън рамките на националния си пазар;
91. подчертава, че в онлайн средата, в която купувачът и продавачът се намират на разстояние и купувачът има ограничена възможност да прецени физическото качество на стоките, достъпът до точна и ясна информация е от съществено значение за прозрачността;
92. изтъква усилията на Европейската комисия и на националните регулаторни органи за пощенските услуги за точното и навременно прилагане на Третата директива за

пощенските услуги (2008/06/ЕО) в 27-те държави-членки, за да се постигне увеличаване на конкуренцията, понижаване на цените и подобряване на услугите, за подобряване на условията за доставка на стоки, закупени чрез трансгранична електронна търговия; подчертава освен това важността на това да се осигури наличността на застрахователни услуги при доставката на колети,

93. призовава за създаване на програма и за използване на съществуващите финансови програми за проекти, насочени към повишаване на доверието на потребителите в електронната търговия, включително образователни и информационни кампании както на европейско, така и на национално равнище, и проекти за практическа проверка на онлайн услуги (като т. нар. „привидно пазаруване“ - „mystery shopping“); подчертава необходимостта от разработване на онлайн инструменти за обучение на потребителите по въпросите на електронната търговия и новите цифрови технологии (основни права на потребителите на интернет, електронна търговия, правила за защита на данните и др.), като например проекта „Dolceta“ (разработване на предназначен за възрастни онлайн инструмент за обучение на потребители); като по този начин се позволи на гражданите да подобрят уменията си в областта на цифровите технологии и познаването на своите права и задължения, както и отговорно и независимо да се възползват от предимствата на електронната търговия в цифровото общество;
94. счита, че доверието на потребителите може да се повиши допълнително чрез обезпечаване на общественото доверие по отношение на електронната среда, чрез предприемане на мерки във връзка със загрижеността относно защитата на лични данни, чрез регулиране на събирането на данни, проследяването и профилирането на поведението на потребителите и целевото рекламиране и чрез повишаване на осведомеността на потребителите чрез образователни и информационни кампании; призовава Комисията да представи предложение за адаптиране на директивата за защита на данните към настоящата цифрова среда;
95. подчертава необходимостта от това да се опрости и осигури по-голяма прозрачност на веригата за доставки и на реда и условията за трансгранична електронна търговия чрез създаване на правила относно заблуждаващата или непълна информация относно правата на потребителите, цялостните разходи и координатите на търговците, както и чрез насърчаване на най-добрите и справедливи практики и предоставяне на препоръки и насоки за електронните магазини; признава усилията, положени в тази област от Европейския съюз за изясняване на сроковете, условията и цените при тарифите за въздушен превоз, като положителен пример, който може да бъде следван;
96. подчертава значението на бързото и ефикасно прилагане на европейския механизъм за микрофинансиране „Прогрес“, влязъл в действие през юни 2010 г., който би дал нов тласък за насърчаване на онлайн предприятията, особено за наскоро загубилите работата си;
97. счита, че медийната и компютърната грамотност и осведоменост са от основно значение за развитието на европейската цифрова среда; поради това призовава за стартирането на план за действие за цифрова грамотност и приобщаване на

равнище ЕС и държави-членки, включващ по-специално: конкретни възможности за обучение за придобиване на грамотност в областта на цифровите технологии за незаетите лица и за групите, застрашени от изключване, стимули за инициативи в частния сектор с цел обучение за придобиване на познания и умения в областта на цифровите технологии от всички служители, инициатива на европейско равнище „Бъдете интелигентни онлайн” за запознаване на всички учащи се, включително тези, които са ангажирани с учене през целия живот и с професионално обучение, с безопасното използване на ИКТ и онлайн услугите, както и обща система за сертифициране на ИКТ на европейско равнище;

98. приветства ангажимента на Комисията да издаде Кодекс на ЕС за онлайн права до 2012 г., който да събира всички съществуващи права и задължения на дигиталния потребител в ЕС по ясен и достъпен начин, допълнен от годишен преглед на нарушенията на законите за защита на потребителите при онлайн сделки и подходящи мерки за изпълнение в координация с Европейската мрежа на агенциите за защита на потребителите;
99. счита, че разработването на кодекси, на доброволни начала, от търговските, професионалните и потребителските асоциации и изпълнението на условията, предвидени в доклада на Парламента, озаглавен „За един нов цифров план за действие за Европа: 2015. eu”, в който се призовава за създаването на европейска харта на правата на гражданите и потребителите в цифровата среда и развитието на „пета свобода”, която позволява свободно движение на съдържание и знания, биха повишили доверието на потребителите по отношение на електронната търговия, като изяснят правата и задълженията на всички участници в информационното общество;
100. призовава Комисията да предприеме незабавни действия и да докладва през 2012 г. за напредъка си по справянето с десетте препятствия за електронната търговия, както са описани в нейното съобщение от 22 октомври 2009 г. относно трансграничната електронна търговия между търговци и потребители в ЕС (СОМ(2009)0557); призовава Комисията и държавите-членки да гарантират високо ниво на защита на потребителите в електронната търговия и премахване на препятствията пред развитието на електронната търговия, посочени в нейните съобщения "Програма в областта на цифровите технологии" от 2010 г. и "Относно трансграничната електронна търговия между търговци и потребители в ЕС" от 2009 г., както чрез законодателни, така и чрез незаконодателни средства; приканва Комисията да започне диалог между заинтересованите страни и САЩ с цел проучване на възможните средства за разработване на трансатлантически електронен пазар;

o o

101. възлага на своя председател да предаде настоящата резолюция на Съвета, Комисията и правителствата и парламентите на държавите-членки.

ИЗЛОЖЕНИЕ НА МОТИВИТЕ

Въведение

Електронната търговия е движещата сила на интернет и важен фактор за постигане на целите на стратегията „ЕС 2020“ за вътрешния пазар. Важно е всички заинтересовани участници да се сътрудничат за преодоляване на съществуващите пречки.

Пропуските в единния пазар стават още по-очевидни, ако се вгледаме внимателно в трансграничната търговия. Свободното движение на стоки в Европа се възпрепятства сериозно от разпокъсаността на отделните национални правила. Данните за състоянието на електронната търговия в ЕС показват, че през 2009 г. всеки трети потребител в Европа е закупил поне един артикул по интернет, но едва 7 процента от европейските потребители са се престрашили да сторят това в друга държава-членка. Дискретните проучвания на ЕС относно практиките на електронната търговия показват, че 60 процента от опитите на потребителите за закупуване на стоки в трансграничен план на територията на ЕС се провалят, тъй като продавачът е отказал да извърши транзакцията или доставката, въпреки че купувачът би бил в състояние да спести поне 10% при пазаруване в чужбина (дори с включването на разходите за доставка) в половината от изследваните 10 000 случая.

Понастоящем ратифицираният Договор от Лисабон, чиято цел е рационализирането на политическите процеси в ЕС, следва да помогне за преодоляване на тази разпокъсаност.

В този момент на криза е по-важно от всякога Европа да работи усърдно и ефективно за преодоляване на тези бариери. Единният пазар на ЕС може да се похвали с повече от 500 милиона потребители. Но това въобще не е очевидно, когато някой реши да пазарува по интернет. Понастоящем единният пазар не оправдава очакванията на потребителите, особено когато те са в интернет. Трансграничната електронна търговия не се развива така бързо, както вътрешната електронна търговия, вследствие на редица пречки:

- множество интернет страници разрешават да се пазарува онлайн само при наличието на адрес за доставки в определена държава. Според едно проучване 61% от трансграничните трансакции не могат да бъдат извършени, тъй като онлайн магазините не извършват доставки в държавата, в която се намира потребителят. За търговците също трябва да бъдат създадени стимули.
- Въпреки че половината от домакинствата в ЕС разполагат с високоскоростна интернет връзка, липсата на доверие у потребителите ги спира от пазаруване по интернет. Друго проучване показва, че само 12% от ползвателите на интернет в ЕС считат, че **извършването на трансакции по интернет е безопасно**. Окуражаващ е поне фактът, че съществува ясно желание за използване на възможностите на единния пазар. Една трета от потребителите биха се решили да закупят стоки по интернет, тъй като те са по-евтини или с по-добро качество. За огромно съжаление, едва 7% всъщност го правят. Ако вдъхнем повече увереност на потребителите, бихме могли да разгърнем целия икономически потенциал на европейския единен онлайн пазар, приходите от който възлизат на сумата от над 100 милиарда евро.

- **Не съществуват механизми за ефективно правоприлагане и обезщетение**, а те са основни елементи за доброто функциониране на пазара. Между държавите-членки съществуват значителни различия и това не се отразява добре върху потребителите, що се отнася до разрешаването на проблеми в трансграничната електронна търговия.

За да се повиши доверието на всички действащи лица на пазара на електронната търговия, е необходимо спешно подобрене на прилагането на европейското законодателство в полза на всички европейски потребители и търговци. От жизнено важно значение е политическите ръководители в Европейския съюз и лицата, отговарящи за осъществяването на политиките, да се вгледат внимателно в съществуващата регулаторна рамка относно споразуменията за дистрибуция, правилата за запазените търговски марки и разпоредбите за услугите и потребителите, за да се уверят, че те съответстват изцяло на изискванията на пазара в 21-ви век и че насърчават ползите както за потребителите, така и за търговците.

Понастоящем основното предизвикателство е осъществяването на действителен единен онлайн пазар в Европа. Това може да се постигне единствено чрез приспособяването на европейската икономика към изискванията на конкурентния пазар на 21-ви век. Трябва да бъде създаден силен европейски пазар, който да дава възможност на ЕС да бъде конкурентоспособен на световния пазар. Европа трябва да разполага с последователен набор от правила за укрепване на доверието на потребителите и търговците и за гарантиране на европейска челна позиция по отношение на цифровата икономика в глобален план. За тази цел е важно да има ясни насоки за ползвателите на електронна търговия и по-конкретно във връзка с основните характеристики на разкриване на информацията и лоялните бизнес практики, които бизнесите следва да предлагат, а потребителите следва да очакват в контекста на електронната търговия.

Важно е да бъдат положени решителни усилия за поощряване на електронната търговия и за насърчаване на нейните ползватели да бъдат по-уверени и поради това те следва да бъдат уведомени относно правата, с които разполагат, и начините за тяхното прилагане в сферата на електронната търговия.

По тази причина са необходими повече усилия от страна на Комисията и националните органи по прилагането, за да бъдат осъществени целите за постигането на високо равнище на защита на потребителите на електронна търговия, както и да се изгради необходимата увереност сред потребителите да използват пълния потенциал на единния пазар. Засилването на проследяването на пазара и наличието на механизми за правоприлагане с цел насърчаване на доверието на потребителите е от съществено значение за трансграничната електронна търговия. Това от своя страна би довело до повишаване на потребителските разходи, което пък е от основно значение за икономическото възстановяване.

Докладчикът приветства определените в съобщението на Комисията тринадесет препоръки за действие за разработване на политики и практики в областта на трансграничната електронна търговия. Той би погледнал благосклонно на един по-задълбочен анализ относно възможностите за отбелязване на напредък в шестте долупосочени приоритетни области, които според него са от основно значение за

увеличаването и укрепването на трансграничната електронна търговия:

1. **Следва да се подобри достъпът до интернет в Европа.** За да са в състояние да пазаруват онлайн, потребителите трябва да разполагат с качествен достъп до интернет. Следва да бъдат предприети определени действия за увеличаване на броя на ползвателите на интернет и за подобряване на качеството и скоростта на връзката в тези държави и региони на територията на Съюза, които не разполагат с висококачествена връзка.
2. **Трябва да бъде преодоляна раздробеността на онлайн пазара.** Множество продавачи създават пречки за транснационалните пазари, тъй като определени услуги не са достъпни онлайн за лица от определени региони или държави на Съюза. Това се дължи понякога на пренасочването на потребителите към техните национални уебстраници при идентифицирането на доставчик на интернет услуги от друга държава, а в други случаи това се случва просто поради факта, че определени доставчици отказват да продават на потребители от конкретни държави. Поради това е необходимо засиленото прилагане на член 20, параграф 2 от директивата за услугите, който забранява дискриминацията срещу клиенти въз основа на националност или местопребиваване.
3. **Трябва да бъде преодоляна раздробеността на правилата за защита на потребителите.** Прилагането на новата директива за правата на потребителите ще бъде крачка напред не само при подписването на договорите, но и при наличието на еднакви правила ще спомогне за преодоляването на евентуални трудности, които биха могли да възникнат между купувача и продавача.
4. **Необходимо е да се повиши доверието на потребителите при пазаруване онлайн** Множество потребители не пазаруват онлайн, понеже нямат доверие в сигурността на пазара по ред причини. Някои лица се чувстват незащитени, когато купуват от някого, когото не могат да видят в действителност, те си мислят, че тези хора искат да ги измамат или че им предлагат дефектен продукт, различен от този, който са видели на екрана. За да се увеличи доверието на потребителите на онлайн пазара, трябва да бъдат предприети определени действия:
 - Създаване и прилагане на Европейска марка за доверие.
 - Засилване на бдителността и надзора над интернет.
 - Необходимо е създаването на информационни кампании, с помощта на които потребителите могат да се осведомят за правата си, за необходимите елементи онлайн, които да спомогат за укрепване на доверието, за сигурните начини на плащане и др.
 - Гарантиране на защита на потребителите чрез сигурност и защита на личните данни. .
5. **Необходими са инициативи за даване на стимули на представителите на бизнеса да извършват дейност по интернет.** Множество бизнеси не извършват дейност по интернет поради значителните затруднения, които биха си навлекли, ако решат да сторят това. Определи правила, свързани с данъци, управление на отпадъците и др., се различават в значителна степен в различните държави и това води до бизнес среда, която е комплексна, свързана с високи разходи и

непредсказуема. Поради това е важна да се приемат нормативни предложения за даване на стимули на търговците да насърчават този аспект на бизнеса, съчетан с ползи за потребителите:

- опростяване на задълженията за оповестяване на ДДС за търговците от разстояние;
- подобряване на механизмите за плащане онлайн;
- въвеждане на единни пощенски и банкови разходи на територията на ЕС;
- намиране на практически решения на проблеми, свързани с плащания и права върху интелектуална собственост, така че доставчиците да не бъдат принудени да плащат за едни и същи стоки в различни държави;
- регулиране на европейско равнище на мащаба на рекламите в интернет;
- подобряване на механизмите за разрешаване на спорове между доставчик и потребител.

6. Необходими са усилия за гарантиране на сигурността на непълнолетните лица при използване на интернет. Трябва да бъдат разработени ефективни механизми на европейско равнище за гарантиране на защитата на непълнолетните лица по отношение на достъп до вредно за тях съдържание, включително порнография, закупуване на тютюневи изделия или алкохол, залагания в интернет, разговори с непознати лица и използване на мрежите за социален контакт.

Докладчикът смята, че става дума преди всичко за прилагане и приспособяване на съществуващите правила на ЕС за офлайн търговия към онлайн пазара, с цел осъществяване на истински и завършен единен европейски пазар, способен да се справя с предизвикателствата на глобалната икономика в 21-ви век.

4.6.2010

СТАНОВИЩЕ НА КОМИСИЯТА ПО ПРОМИШЛЕНОСТ, ИЗСЛЕДВАНИЯ И ЕНЕРГЕТИКА

на вниманието на комисията по вътрешния пазар и защита на потребителите

относно доизграждането на вътрешния пазар по отношение на електронната търговия (2010/2012(INI))

Докладчик по становище: Ioannis A. Tsoukalas

ПРЕДЛОЖЕНИЯ

Комисията по промишленост, изследвания и енергетика приканва водещата комисия по вътрешния пазар и защита на потребителите да включи в предложението за резолюция, което ще приеме, следните предложения:

- А. като има предвид, че електронната търговия представлява ключов пазар в Европейския съюз през 21-ия век, като потенциално може да преобрази европейския вътрешен пазар, да допринесе за икономиката, основана на знанието, да предостави добавена стойност и възможности на европейските потребители и предприятия във времена на финансови изпитания, както и да окаже значително положително въздействие върху работните места и растежа;
- Б. като има предвид, че трансграничната електронна търговия носи значителни социално-икономически ползи за европейските потребители, като по-голямо удобство и правомощия, укрепване на правата на потребителите, повече прозрачност и конкуренция, достъп до по-широк набор от продукти и услуги за сравнение и избор, както и значителен потенциал за спестявания,
- В. като има предвид, че електронната търговия е от особена полза за живеещите в селски, отдалечени и периферни райони, които иначе не биха имали толкова удобен достъп до широк избор от стоки на такава стойност;
- Г. като има предвид, че по време на неотдавнашната икономическа криза, развитието на цифровото общество и доизграждането на вътрешния пазар по отношение на електронната търговия позволи на сектора на електронната търговия да продължи да расте и да създава работни места, като помогна на дружествата за електронна

- търговия да останат икономически активни и позволи на потребителите да се възползват от по-голям избор и по-добри цени;
- Д. като има предвид, че трансграничната електронна търговия носи значителни ползи за предприятията в ЕС — по-специално за малките и средните предприятия — които могат да предоставят новаторски, висококачествени и ориентирани към потребителите услуги и продукти в рамките на целия европейски вътрешен електронен пазар, като заздравява техните позиции и им позволява да запазят своята конкурентоспособност в рамките на световната икономика,
- Е. като има предвид, че електронната търговия вече е важна част от основните сектори на икономиката и че предприятията и потребителите все по-често използват както онлайн, така и офлайн търговски практики, според това, кое им е по-изгодно;
- Ж. като има предвид, че все още съществуват редица сериозни структурни и регулаторни пречки пред пълноценното функциониране на европейския вътрешен електронен пазар, като разпокъсаност между отделните държави на разпоредбите относно защитата на потребителите, ДДС, таксите за рециклиране и налозите, и злоупотреба с правилата, управляващи договорите за изключителна или селективна дистрибуция;
- З. като има предвид, че трансграничната електронна търговия между предприятия може да увеличи конкурентоспособността на европейските дружества, като им позволи лесно да си доставят части, услуги и ноу-хау от всяка част от вътрешния пазар (като същевременно позволява нови икономии от мащаба) и че освен това тя дава възможност на предприятията, особено на МСП, да интернационализират своята база от клиенти без да е необходимо да инвестират във физическо присъствие в друга държава-членка;
- И. като има предвид, че въпреки че интернет е най-бързо разрастващият се канал за търговия на дребно и че електронната търговия отбелязва постоянен растеж на национално равнище, разликите между националната и трансграничната електронна търговия в ЕС се увеличават и европейските потребители в някои държави-членки на ЕС, се сблъскват с географски, технически и организационни ограничения по отношение на своя избор,
- Й. като има предвид, че преодоляването на пречките пред трансграничната електронна търговия и повишаването на доверието на потребителите са от основно значение за постигането на привлекателен, интегриран цифров единен пазар в Европа и за стимулирането на потребителските пазари и икономиката като цяло,
1. счита, че следва да се отреди приоритетно място на премахването на административните и регулаторни пречки пред трансграничната електронна търговия до 2013 г. чрез въвеждането на единен набор от правила за потребителите и предприятията в 27-те държави-членки на ЕС, което ще създаде благоприятна цифрова среда, ще осигури правна сигурност както за предприятията, така и за потребителите, ще опрости процедурите, ще намали разходите, свързани със спазването на изискванията, ще ограничи нелоялната конкуренция и ще разгърне потенциала на електронния пазар в ЕС; подчертава, че за тази цел, еднаквото

тълкуване и прилагане на законодателни инструменти като директива за правата на потребителите, директивата за електронната търговия (2000/31/ЕО), член 20, параграф 2 от Директивата за услугите (2006/123/ЕО) и Директивата за нелоялните търговски практики (2005/29/ЕО) могат да бъдат от голямо значение; призовава във връзка с това Комисията да продължи оценката си на общностното законодателство, което засяга цифровия единен пазар и да предложи целеви законодателни действия за премахване на основни пречки;

2. подчертава значението на свободното движение на стоки и услуги за по-нататъшното развитие на електронната търговия, със специално наблягане върху принципа на недискриминация в рамките на вътрешния пазар на основание националност или местоживеене на получателя; отново заявява, че принципът на недискриминация в рамките на вътрешния пазар е несъвместим с налагането на допълнителни правни и административни изисквания за граждани на други държави-членки, които искат да се възползват от услуга или от по-благоприятни условия или цени; следователно призовава Комисията да действа срещу такава дискриминация на базата на член 20 параграф 2 на Директивата за услугите;
3. изтъква значението на опростяването на трансграничните правила и на понижаването на разходите, свързани със спазването на изискванията, за търговците на дребно и предприемачите чрез предоставянето на практически решения по въпроси като декларирането и фактурирането на ДДС, отпадъците от електрическо и електронно оборудване и таксите за рециклиране, облагането на авторските права, защитата на потребителите, етикетиранието и специфичните за отделните сектори правила; за тази цел, призовава за създаване на система за обслужване на „едно гише“ и за насърчаване на трансграничните решения за електронно управление като електронно фактуриране и електронна система за обществени поръчки;
4. призовава Комисията да премахне задължението за притежаване на офлайн магазин преди започване на продажба онлайн, тъй като това изискване сериозно възпрепятства онлайн продажбите;
5. отбелязва значението на това, да се повиши понастоящем ниското доверие на потребителите по отношение на трансграничните транзакции чрез укрепване на електронното и трансграничното прилагане на съществуващите правила, чрез предоставяне на правомощия на органи за защита на потребителите, насърчаване на сътрудничеството между публичните органи и създаване на ефективни механизми за целия ЕС за контрол на пазара и одит, обработване на жалби и разрешаване на спорове;
6. призовава Комисията да проведе оценка на въздействието на създаването или определянето на национални органи, които да разглеждат заявления за онлайн трансгранична електронна търговия от дружества или предприемачи от техните държави-членки, и на европейски орган, който да координира дейността на националните органи с цел бързо доизграждане на вътрешния пазар;
7. призовава Комисията да въведе ясен набор от стандарти за осъществяване на трансгранична електронна търговия на равнище ЕС, включително задължение на търговците да предоставят на своите клиенти и на публичните органи лесен, пряк,

постоянен и безплатен достъп до информацията относно наименованието и регистрационния номер на търговеца или доставчика на услугата, цените на предлаганите стоки и услуги и други възможни допълнителни разходи за доставка;

8. счита, че доверието на потребителите може да се повиши допълнително чрез обезпечаване на общественото доверие по отношение на електронната среда, чрез предприемане на мерки във връзка със загрижеността относно защитата на лични данни, чрез регулиране на събирането на данни, проследяването и профилирането на поведението на потребителите и целевото рекламиране и чрез повишаване на осведомеността на потребителите чрез образователни и информационни кампании; призовава Комисията да представи предложение за адаптиране на директивата за защита на данните към настоящата цифрова среда;
9. отново заявява, че спазването на основното право на човека на неприкосновеност на личния живот и на защита на личните данни е ключово условие за електронната търговия;
10. подчертава необходимостта от това да се опрости и осигури по-голяма прозрачност на веригата за доставки и на реда и условията за трансгранична електронна търговия чрез създаване на правила относно заблуждаващата или непълна информацията относно правата на потребителите, цялостните разходи и координатите на търговците, както и чрез насърчаване на най-добрите и справедливи практики и предоставяне на препоръки и насоки за електронните магазини; признава усилията, положени в тази област от ЕС за изясняване на сроковете, условията и цените при тарифите за въздушен превоз, като положителен пример, който може да бъде следван;
11. счита, че разработването на кодекси, на доброволни начала, от търговските, професионалните и потребителските асоциации, както и изпълнението на условията, предвидени в доклада на Парламента, озаглавен „За един нов цифров план за действие за Европа: 2015.eu”, в който се призовава за създаването на европейска харта на правата на гражданите и потребителите в цифровата среда и за развитието на „пета свобода”, създаваща условия за свободно движение на съдържание и знания, биха повишили доверието на потребителите по отношение на електронната търговия, като изяснят правата и задълженията на всички участници в информационното общество;
12. подчертава значението на насърчаването и прилагането на запазени знаци, знаци за доверие и знаци за качество за целия ЕС, които ще помогнат на потребителите при разпознаването на надеждните търговци, извършващи дейност онлайн, ще възнаградят най-добрите практики и ще насърчат новаторството, като по този начин ще подкрепят предприятията в техните усилия да излязат извън рамките на националния си пазар;
13. подчертава значението на повишаването на доверието към трансграничните системи за плащания по интернет (напр. кредитни и дебитни карти и така наречените „електронни портмонета“) чрез насърчаване на набор от методи за плащане, подобряване на оперативната съвместимост и общите стандарти, преодоляване на техническите пречки, оказване на подкрепа на характеризиращите

- се с най-голяма сигурност технологии за електронни транзакции, хармонизиране и укрепване на законодателството в областта на неприкосновеността на личния живот и сигурността, борба с измамите и информиране и осведомяване на обществеността;
14. призовава Комисията да представи предложение за създаване на европейски финансов инструмент за кредитните и дебитните карти, с оглед на улесняването на осъществяването по електронен път на транзакции с банкови карти;
 15. счита, че реформирането на пощенския сектор и насърчаването на оперативната съвместимост и сътрудничеството между пощенските системи и услуги могат да имат значително въздействие върху развитието на трансграничната електронна търговия, която изисква нескъпо струващо и ефективно доставяне и проследяване на продуктите; поради това подчертава необходимостта от бързо прилагане на Третата директива за пощенските услуги (2008/6/ЕО);
 16. подчертава значението на електронните подписи и на инфраструктурата с частни ключове (PKI) за сигурността на услугите в рамките на електронното управление на европейско равнище и призовава Комисията да създаде портал на европейските заверяващи органи, за да осигури трансгранична оперативна съвместимост за електронните подписи;
 17. призовава Комисията да предложи мерки в подкрепа на инициативата за електронно фактуриране, с цел да обезпечи използването на електронни фактури в цяла Европа до 2020 г.;
 18. предвид значението на реализирането на пълния потенциал на единния пазар, призовава Комисията и държавите-членки да гарантират, че до 2015 г. най-малко 50% от всички процедури за възлагане на обществени поръчки се извършват по електронен път, съгласно плана за действие, договорен на конференцията на ниво министри относно електронното управление, проведена в Манчестър през 2005 г.;
 19. счита, че търговията чрез мобилни телефони (мобилна търговия) може да бъде значителна част от електронната търговия, тъй като тя е достъпна за милионите европейски граждани, които използват мобилни телефони, но не и персонални компютри, като по този начин се съдейства за сближаването на интернет и мобилните технологии и се насърчава водещата роля на ЕС в областта на мобилните комуникации;
 20. счита, че развитието и оказването на подкрепа за общи, отворени технически и оперативни характеристики и стандарти (за съвместимост, оперативна съвместимост, достъп, сигурност, логистика, доставки и др.) ще улеснят трансграничната електронна търговия чрез оказване на съдействие на потребителите, по-специално уязвимите и неопитните ползватели на компютри, както и чрез преодоляване на оперативните, технически, културни и езикови пречки, които съществуват между различните държави-членки;
 21. признава специфичните правни предизвикателства, свързани с развитието на вътрешен пазар в областта на търговията чрез мобилни телефони (мобилна

- търговия), който да гарантира правата на потребителите, неприкосновеността на личния живот и защитата на малолетните и непълнолетните потребители; призовава Комисията подробно да разгледа този въпрос;
22. счита, че трансграничното търсене и рекламиране по интернет следва да предостави на потребителите и търговците по-добра информация и да увеличи техните възможности за извършване на сравнения и намиране на оферти; във връзка с това изразява загриженост относно възможните нарушения на конкуренцията, с които потребителите и предприемачите евентуално се сблъскват в някои държави-членки на ЕС; призовава Комисията да преодолее, в сътрудничество със сектора, недостатъците на търсенето по интернет и платформите за реклама, както и да насърчи трансграничното им функциониране, например чрез насърчаване на домейните „.eu“;
 23. подчертава значението, с оглед на бъдещото развитие на трансграничната електронна търговия, на създаването на последователна рамка в целия ЕС за защита и прилагане на правата на интелектуална собственост, в рамките на достиженията на правото на Общността, както и значението на активизирането на борбата срещу незаконните и фалшифицираните стоки и на повишаването на осведомеността относно тези въпроси сред европейските потребители;
 24. подчертава значението на своевременното и ефективно прилагане на европейския механизъм за микрофинансиране „Прогрес“, функциониращ от юни 2010 г., който би могъл да осигури нов стимул за насърчаване на предприятията, извършващи дейност по интернет, особено сред лицата, които са отскоро безработни;
 25. подчертава необходимостта от предприемане на мерки за избягване на рисковете, произтичащи от незаконното предлагане на продукти по интернет, особено на фалшиви лекарствени средства, чрез повишаване на здравната култура и използване на уебсайтове на домейните „.eu“ за привличане на вниманието към подвеждащата информация;
 26. изтъква необходимостта от приемане на законодателство, приложимо спрямо всички електронни транзакции, което е от съществено значение за защита на правата на потребителите на услуги за електронна търговия;
 27. призовава за разработване, като част от рамковите програми за научни изследвания, на новаторски изследователски проекти, насочени към насърчаване и обединяване на пазара за електронна търговия в ЕС чрез повишаване на доверието и увеличаване на правомощията и избора на потребителите в цифровата среда;
 28. счита, че медийната и компютърната грамотност и осведоменост са от основно значение за развитието на европейската цифрова среда, и поради това призовава за стартирането на план за действие за цифрова грамотност и приобщаване на равнище ЕС и държави-членки, включващ по-специално: конкретни възможности за обучение за придобиване на грамотност в областта на цифровите технологии за безработните лица и за групите, застрашени от изключване; стимули за инициативи в частния сектор с цел обучение за придобиване на познания и умения в областта на цифровите технологии от всички служители; инициатива на европейско

равнище „Бъдете интелигентни онлайн” за запознаване на всички учащи се, включително тези, които са ангажирани с обучение през целия живот и с професионално обучение, с безопасното използване на ИКТ и на електронни услуги, както и обща система за сертифициране на ИКТ на европейско равнище;

29. призовава за ефективното проследяване на правните, техническите и икономическите промени по отношение на електронната търговия и изтъква необходимостта от оценка на въздействието на всички решения, които засягат единния цифров пазар и информационното общество; счита, че за тази цел използването на сравнителни данни в областта на електронната търговия за извършване на оценка на европейската електронна пазарна среда би било полезен инструмент;
30. отново подчертава значението на трансграничната електронна търговия между предприятия като средство, чрез което европейските предприятия, особено малките и средните предприятия, могат да постигнат растеж и по-голяма конкурентоспособност и да създават повече новаторски продукти и услуги; призовава Комисията и държавите-членки да предоставят една сигурна и стабилна правна и регулаторна рамка, която да предостави на дружествата необходимите им гаранции за уверено осъществяване на трансгранични електронни търговски трансакции между предприятия;
31. отбелязва, в контекста на преразглеждането на Директивата за универсалната услуга, че отдаването на предимство на допълнителното развитие на бърз и достъпен широколентов достъп е от основно значение за развитието на електронната търговия, тъй като липсата на достъп до интернет продължава да бъде една от най-сериозните пречки пред използването от европейските граждани на електронна търговия.

РЕЗУЛТАТ ОТ ОКОНЧАТЕЛНОТО ГЛАСУВАНЕ В КОМИСИЯ

Дата на приемане	1.6.2010 г.
Резултат от окончателното гласуване	+: 47 -: 1 0: 1
Членове, присъствали на окончателното гласуване	Jean-Pierre Audy, Zigmantas Balčytis, Ivo Belet, Bendt Bendtsen, Jan Březina, Maria Da Graça Carvalho, Giles Chichester, Pilar del Castillo Vera, Christian Ehler, Lena Ek, Ioan Enciu, Gaston Franco, Adam Gierek, Robert Goebbels, Fiona Hall, Jacky Hélin, Oriol Junqueras Vies, Arturs Krišjānis Kariņš, Philippe Lamberts, Bogdan Kazimierz Marcinkiewicz, Marisa Matias, Judith A. Merkies, Jaroslav Paška, Aldo Patriciello, Anni Podimata, Miloslav Ransdorf, Herbert Reul, Paul Rübig, Amalia Sartori, Francisco Sosa Wagner, Evžen Tošenovský, Ioannis A. Tsoukalas, Claude Turmes, Niki Tzavela, Владимир Уручев, Kathleen Van Brempt, Alejo Vidal-Quadras
Заместник(ци), присъствал(и) на окончателното гласуване	António Fernando Correia De Campos, Francesco De Angelis, Françoise Grossetête, Oriol Junqueras Vies, Ивайло Калфин, Ivari Padar, Владко Тодоров Панайотов, Markus Pieper, Mario Pirillo, Catherine Trautmann
Заместник(ци) (чл. 187, пар. 2), присъствал(и) на окончателното гласуване	Jürgen Creutzmann, Ramona Nicole Mănescu, László Surján

2.6.2010

СТАНОВИЩЕ НА КОМИСИЯТА ПО ПРАВНИ ВЪПРОСИ

на вниманието на комисията по вътрешния пазар и защита на потребителите

относно доизграждането на вътрешния пазар по отношение на електронната търговия (2010/2012(INI))

Докладчик по становище: Sajjad Karim

ПРЕДЛОЖЕНИЯ

Комисията по правни въпроси приканва водещата комисия по вътрешния пазар и защита на потребителите да включи в предложението за резолюция, което ще приеме, следните предложения:

- А. като има предвид, че развитието на електронната търговия може да подобри конкурентоспособността на икономиката на ЕС в рамките на стратегията на Комисията „ЕС 2020“, включително развитието и насърчаването на нови форми на предприемачество за малките и средните предприятия,
- Б. като има предвид, че създаването на „единен цифров пазар“, улесняващ транзакциите в онлайн среда през националните граници за всички потребители в Европейския съюз, е важна стъпка, за да се вдъхне нов живот на единния пазар, тъй като той предоставя на гражданите по-широк избор от продукти и услуги,
- В. като има предвид, че единният цифров пазар може да бъде завършен само ако важните законодателни актове в областта на единния пазар, включително Директивата за услугите, се прилагат правилно във всички държави-членки на ЕС,
- Г. като има предвид, че нито потребителите, нито предприятията могат да се възползват от предимствата на единния цифров пазар, тъй като много малко на брой онлайн търговци на дребно продават стоки или предлагат услуги в други държави-членки на ЕС и повечето от тях извършват продажби в ограничен брой държави-членки,
- Д. като има предвид, че интелектуалната собственост е ключов фактор в света на цифровите технологии и по тази причина нейната закрила, преди всичко в интернет,

продължава да бъде особено предизвикателство,

- Е. като има предвид, че е необходимо различните системи за налагане на такси за авторски права в държавите-членки да се опростят и изяснят, така че да бъде по-лесно онлайн доставчиците на стоки и услуги да предоставят своите стоки и услуги на потребителите в различни държави-членки,
- Ж. като има предвид, че преразглеждането на системите за налагане на такси за авторски права би предоставило на онлайн доставчиците на стоки и услуги по-висока правна сигурност при предлагането на стоките и услугите на потребителите,
- З. като има предвид, че е изключително важно да се осигури правна сигурност и прозрачност в процеса на уреждане на правата, когато електронен търговец на дребно качва на даден уебсайт съдържание, защитено с авторско право,
- И. като има предвид, че е изключително важно да се осигури висока степен на защита на потребителите с цел насърчаване на доверието в предлаганите онлайн стоки и услуги, като се гарантира, че онлайн пазарът спазва търговските практики,
- Й. като има предвид, че е необходимо да се разгледа въпросът във връзка с дискриминацията на потребителите, включително в момента на плащане, като се гарантира, че съществуват разпоредби относно извършването и получаването на плащания и доставки,
 - 1. подкрепя опростяването на съществуващите такси за авторски права поради значителните пречки за потребителите и бариери за функционирането на единния пазар, произтичащи от съществуващата система;
 - 2. призовава държавите-членки и Комисията да интегрират по по-добър начин центровете за единния пазар, като включат SOLVIT, единичните звена за контакт (както се изисква съгласно Директивата относно услугите на вътрешния пазар), звената за контакт относно продукти (предвидени в Регламента за взаимното признаване) и допълнителната информация, включително законовите разпоредби, от които се нуждаят дружествата, за да продават своите стоки през граница или в интернет; подчертава, че функционирането на това „обслужване на едно гише“ е особено важно за завършването на единния пазар по отношение на електронната търговия;
 - 3. призовава Комисията да поеме инициативата и да извърши спешна оценка на въздействието относно най-подходящия метод за разрешаване на въпроса с таксите за авторски права, включително възможността за налагане на такса в момента и на мястото на първото пускане на продукта на пазара в Европейския съюз, тъй като заинтересованите страни не могат да постигнат съгласие;
 - 4. отново заявява, че спазването на основното право на човека на неприкосновеност на личния живот и на защита на личните данни е ключово условие за електронната търговия;
 - 5. подчертава, че е необходимо да се осигури последователно тълкуване на правилата

на ЕС, които уреждат поверителността на личните данни, за да се гарантира повишена защита на личните данни и да се насърчи доверието на потребителите в системите за онлайн плащане;

6. счита, че едно подобрение на нормативните уредби за защита на потребителите в целия ЕС може да осигури доверието на потребителите в трансграничните онлайн транзакции, включително защитата срещу измами с кредитни карти;
7. подчертава, че в онлайн средата, в която купувачът и продавачът се намират на разстояние и купувачът има ограничена възможност да прецени физическото качество на стоките, достъпът до точна и ясна информация е от съществено значение за прозрачността;
8. призовава публичните органи бързо да предприемат действия срещу подвеждащи уебсайтове, като обърнат повече внимание на правата на потребителите, включително чрез мерки с цел въвеждане на етикети за безопасност и сигурност на уебсайтовете и гарантиране, че дружествата, които предоставят спонсорирани рекламни услуги, не рекламират незаконни уебсайтове;
9. призовава Комисията да представи предложение с цел разглеждане на подходящите действия или санкции по отношение на електронната търговия с фалшифицирани стоки и лекарствени продукти, включително етикети за безопасност и сигурност на уебсайтовете, като например системи за сертифициране на аптеки, притежаващи разрешение за дейност;
10. призовава Комисията да гарантира, че последователното прилагане на авторските права в областта на електронната търговия няма да бъде накърнено;
11. приветства предложението на Комисията за опростяване на задълженията за оповестяване на данък добавена стойност (ДДС) и за въвеждане на „опростена фактура“ за продажбите от разстояние и подчертава, че в областта на данъчното законодателство, включително данък добавена стойност (ДДС), следва да се спазва принципът на субсидиарност;
12. призовава Комисията да осигури наличието на интегрирана схема за събиране на ДДС, с цел да се насърчат МСП да търгуват отвъд границите при по-ниски административни разходи;
13. подчертава, че е важно да се премахне дискриминацията на онлайн потребителите и тяхната страна на онлайн произход, като се предвидят разпоредби за онлайн плащания от всичките 27 държави-членки на ЕС, включително възможността потребителите да избират между различни способи за онлайн плащане;
14. настоятелно призовава Комисията да предприеме стъпки за създаване на правна сигурност и за преодоляване на значителната фрагментация, която съществува по отношение на процеса на уреждане на правата, както и по отношение на многобройните юрисдикции на държавите-членки при качването на медийно съдържание на уебсайтове;

15. припомня на Комисията, че продължават да съществуват пропуски в правната уредба за онлайн услугите, и я призовава да представи целеви законодателни предложения, с цел да се разшири достъпът на потребителите до стоките и да им се предложи прост подход – „обслужване на едно гише“;
16. изразява загриженост във връзка с решението на Комисията относно задължението за притежаване на офлайн магазин преди започване на продажба онлайн, тъй като това изискване сериозно възпрепятства онлайн продажбите;
17. счита, че доверието на потребителите може да бъде изградено със стандарти и кодекси за поведение, които позволяват на онлайн доставчиците на услуги да не изостават от бързо променящото се развитие на технологиите;
18. призовава Комисията да извърши оценка на това, дали създаването на портал за електронна търговия под надзора на Комисията и с участието на заинтересованите страни и държавите-членки би могло да даде по-голям принос за разпространението на добри практики и информация и следователно да насърчи доверието на потребителите и да увеличи трансграничната електронна търговия;
19. насърчава използването на алтернативни механизми за уреждане на спорове, които да могат да се използват чрез онлайн процедура, достъпна без забавяне чрез европейския портал за електронно правосъдие, когато той стане достъпен.

РЕЗУЛТАТ ОТ ОКОНЧАТЕЛНОТО ГЛАСУВАНЕ В КОМИСИЯ

Дата на приемане	1.6.2010 г.
Резултат от окончателното гласуване	+: 23 -: 0 0: 0
Членове, присъствали на окончателното гласуване	Raffaele Baldassarre, Luigi Berlinguer, Sebastian Valentin Bodu, Françoise Castex, Christian Engström, Marielle Gallo, Gerald Häfner, Daniel Hannan, Klaus-Heiner Lehne, Antonio Masip Hidalgo, Alajos Mészáros, Evelyn Regner, Димитър Стоянов, Alexandra Thein, Diana Wallis, Rainer Wieland, Cecilia Wikström, Zbigniew Ziobro, Tadeusz Zwiefka
Заместник(ци), присъствал(и) на окончателното гласуване	Piotr Borys, Kurt Lechner, Angelika Niebler
Заместник(ци) (чл. 187, пар. 2), присъствал(и) на окончателното гласуване	Mara Bizzotto, Jutta Steinruck

РЕЗУЛТАТ ОТ ОКОНЧАТЕЛНОТО ГЛАСУВАНЕ В КОМИСИЯ

Дата на приемане	24.6.2010
Резултат от окончателното гласуване	+: 32 -: 0 0: 0
Членове, присъствали на окончателното гласуване	Pablo Arias Echeverría, Cristian Silviu Buşoi, Lara Comi, Anna Maria Corazza Bildt, António Fernando Correia De Campos, Jürgen Creutzmann, Christian Engström, Evelyne Gebhardt, Louis Grech, Małgorzata Handzlik, Malcolm Harbour, Philippe Juvin, Sandra Kalniete, Edvard Kožušník, Kurt Lechner, Toine Manders, Hans-Peter Mayer, Mitro Repo, Robert Rochefort, Zuzana Roithová, Heide Rühle, Christel Schaldemose, Andreas Schwab, Róza Gräfin von Thun und Hohenstein, Kyriacos Triantaphyllides, Emilie Turunen, Bernadette Vergnaud
Заместник(ци), присъствал(и) на окончателното гласуване	Cornelis de Jong, Othmar Karas, Emma McClarkin, Rafał Trzaskowski, Wim van de Camp